

ODYSSEY
2015



HONDA.CA/ODYSSEY



À chaque Honda sa voie.

Les chemins de campagne. Jadis, ils n'étaient que des lignes sur une carte. Aujourd'hui, ces mêmes chemins incarnent en eux-mêmes une destination. Des chemins où chaque détour renferme une découverte. Où chaque arrêt est l'occasion d'admirer le tableau d'un endroit nouveau et passionnant. Et c'est tout à fait le genre d'endroit où l'Odyssey a été conçue pour vous mener.

Ces voyages ne sont pas que mémorables. Ils sont inoubliables. Alors remplissez votre Odyssey des choses dont vous avez besoin et des gens que vous aimez, puis faites de nouvelles découvertes en famille.

SURVOL P. 1/2

EXTÉRIEUR P. 3/4

INTÉRIEUR P. 5/6

HondaVAC^{MC} P. 7/8

POLYVALENCE P. 9/10

TECHNOLOGIE P. 11/12

VISIBILITÉ P. 13/14

**RENDEMENT
ET EFFICACITÉ** P. 15/16

SÉCURITÉ P. 17/18

ACCESSOIRES P. 19/20

LA PUISSANCE DES RÊVES P. 21/22

GARANTIE P. 23

SPÉCIFICATIONS P. 24-26

COULEURS ET VERSIONS P. 27/28

Le confort de la maison sur quatre roues.

L'Odyssey 2015 a tout pour plaire. L'extérieur à l'allure élégante et sophistiquée et les roues de 18 po en alliage d'aluminium offrent dans certaines versions attirent immanquablement le regard tandis que l'habitacle luxueux, les technologies haut de gamme et le système HondaVAC^{MC} disponible invitent à se prélasser. Le moteur fournit une bonne dose de puissance et de réactivité, ce qui peut paraître étonnant lorsque l'on sait que l'Odyssey 2015 possède l'une des meilleures cotes de consommation de carburant de sa catégorie pour une minifourgonnette à 8 passagers^{1,2}. Ce qui est moins étonnant, cependant, est la gamme de caractéristiques de sécurité exceptionnelles que renferme l'Odyssey, une tradition signée Honda. Inspirée par la maison, mais conçue pour la route, telle est l'Odyssey 2015 de Honda.

1. Selon les données actuellement disponibles pour Honda Canada Inc. en date du 15 août 2014.

2. Les cotes de consommation estimées sont établies en fonction de la nouvelle méthode d'essai à cinq cycles du gouvernement du Canada. La consommation de carburant réelle peut varier en fonction de vos habitudes de conduite et d'autres facteurs. À utiliser à des fins de comparaison seulement. Pour de plus amples renseignements au sujet de la méthode d'essai à cinq cycles, visitez le <http://vehicules.rncan.gc.ca>.





PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

Hayon électrique offert dans certaines versions

Portes coulissantes électriques offertes dans certaines versions

Rétroviseurs extérieurs repliables à commande électrique offerts dans certaines versions

Feux arrière transversaux à DEL

Roues de 18 po en alliage d'aluminium offertes dans certaines versions

Phares antibrouillard chromés offerts dans certaines versions

Phares à décharge à haute intensité (DHI) avec réglage automatique de la hauteur offerts dans certaines versions



Sentez-vous bien et en beauté.

L'Odyssey 2015 sait comment attirer le regard. Audacieuse, élégante et sophistiquée, elle se révèle avec son étonnante calandre, son capot en aluminium savamment ciselé, ses ailes avant sculptées et ses panneaux latéraux chics. Les sceptiques n'auront qu'à jeter un œil aux feux arrière transversaux à DEL ou aux fonctionnalités offertes dans certaines versions, comme les phares antibrouillard chromés, les roues de 18 po en alliage d'aluminium ou les phares à décharge à haute intensité (DHI), pour comprendre que l'Odyssey a du style à revendre.

Du confort en tous points.

L'habitacle de l'Odyssey offre de nombreuses touches luxueuses. À l'avant, les sièges conviennent parfaitement aux longs voyages. Non seulement les sièges avant chauffants offerts dans certaines versions sont-ils conçus pour vous garder au chaud lors des matins froids, mais le siège du conducteur muni de 8 réglages électriques en équipement de série et le siège du passager muni de 4 réglages électriques en équipement de série transforment les longs déplacements en balades express. Et si la faim vous assaille subitement sur la route, vous n'avez qu'à saisir les collations et boissons que vous avez rangées dans la glacière offerte dans certaines versions. Vous n'avez plus qu'à vous asseoir, vous détendre et profiter des jolis paysages.



PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

Toit ouvrant électrique muni d'un dispositif d'inclinaison offert dans certaines versions

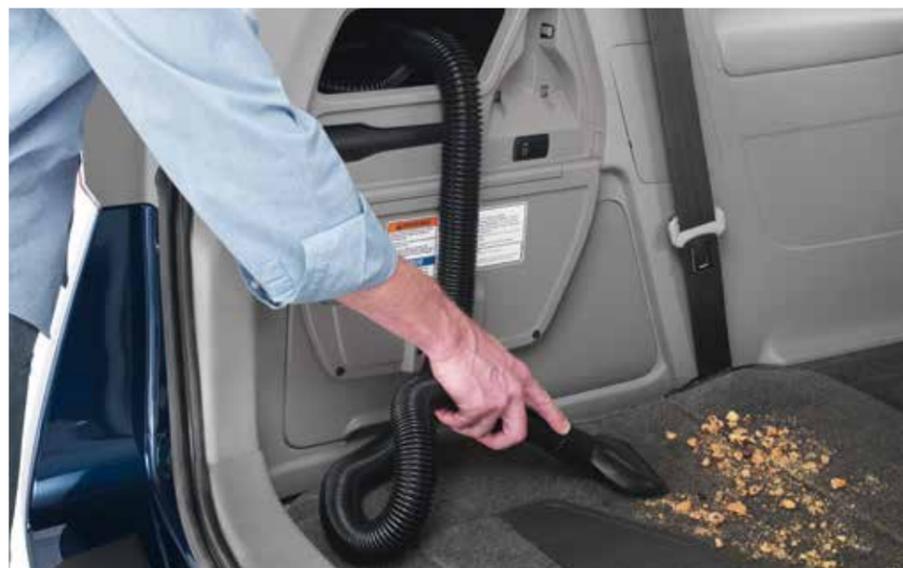
Sièges avant chauffants offerts dans certaines versions

Système de climatisation automatique à trois zones avec contrôle de l'humidité et filtration d'air offert dans certaines versions

Glacière offerte dans certaines versions

Facile à nettoyer.

Parcourir les routes en famille peut être très amusant, et plus que chaotique. C'est pourquoi la version Touring de l'Odyssey 2015 est équipée du HondaVAC^{MC}, le premier système d'aspirateur au monde intégré au véhicule. Ce système comprend un filtre et un sac à poussière remplaçables, plusieurs buses ainsi qu'un boyau qui se rend facilement jusqu'aux sièges avant. Le tout peut être convenablement rangé hors de la vue dans un compartiment de rangement situé dans le compartiment utilitaire arrière. Que vous soyez à la maison dans votre entrée de cour, ou en sortie familiale au camping, HondaVAC s'occupe des corvées de nettoyage en un rien de temps.



HondaVAC





Qui a de la place pour huit?
Vous (versions SE et supérieures).



Glissez le siège du centre vers l'avant pour
que votre enfant soit à votre portée.



À six personnes, abaissez les accoudoirs
pour un confort accru sur la banquette
arrière (modèle Touring seulement).



Cinq passagers et
beaucoup d'espace utilitaire.



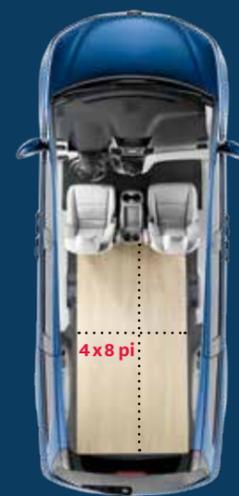
Vous êtes quatre? Faites disparaître
la banquette arrière et obtenez encore
plus d'espace utilitaire.



Grâce à la configuration élargie, faites
de l'espace supplémentaire aux passagers
ou installez jusqu'à trois sièges d'enfant
sur la banquette du centre.



Même avec trois passagers, il reste
amplement d'espace pour la plupart
des kayaks ou des échelles.



Transportez du bois d'œuvre en un
tournemain. Construisez une cabane
dans un arbre. Ou deux. Ou trois.

Des configurations qui s'adaptent à tout ce que la vie vous réserve.

L'habitacle polyvalent de l'Odyssey est parfait pour votre style de vie imprévisible. Les sièges du centre réglables à configuration élargie offrent deux configurations différentes, soit plus d'espace pour les passagers adultes ou la possibilité d'accueillir jusqu'à trois sièges d'enfant pleine grandeur dans les versions SE et supérieures. De plus, vous pouvez avancer le siège central offert dans certaines versions plus près des sièges avant d'environ 6 pouces, pour garder votre enfant encore plus près de vous. À l'arrière, vous n'avez qu'à tirer la sangle du dossier de la banquette arrière escamotable 60/40 Magic Seat^{MD} pour qu'elle se rabatte sans effort et vous procure en quelques secondes un gigantesque espace de rangement.



Faites-en un abri mobile.

Lorsque vous songez à la technologie, le mot « minifourgonnette » ne vous vient sans doute pas à l'esprit. Mais l'Odyssey n'est pas une simple minifourgonnette. De l'avant à l'arrière, elle déborde de technologies étonnantes offertes dans certaines versions. De l'information au divertissement, en passant par la navigation et les commodités rehaussant vos déplacements, il s'agit d'une minifourgonnette qui ravira le technophile en vous, et tous les passagers que vous transporterez.



Système d'accès avec clé à proximité et bouton de démarrage

L'Odyssey comprend des caractéristiques pratiques telles que le système d'accès avec clé à proximité offert dans certaines versions, vous permettant de déverrouiller vos portières au simple contact de la poignée de porte. Le bouton de démarrage offert dans certaines versions permet de mettre le contact en appuyant simplement sur un bouton.

Système de navigation

Le système de navigation Honda relié par satellite^{MCI,3} est offert dans certaines versions et comprend la reconnaissance bilingue de la voix, l'affichage des cartes en 3D et l'information routière FM Traffic⁴; c'est comme s'il y avait quelqu'un à bord en permanence pour vous indiquer la route.

Système de divertissement arrière

Offert dans certaines versions, le système de divertissement arrière de Honda, avec lecteur de DVD et écran ultralarge a tout ce qu'il faut pour divertir vos passagers avec un affichage de 16,2 po, l'écran divisible, une télécommande intégrée, une prise de courant de 115 V, une prise d'entrée vidéo RCA, une prise d'entrée HDMI^{MD}, deux prises pour casques d'écoute et deux casques d'écoute sans fil. À votre grand plaisir, vous entendrez beaucoup moins souvent ce fameux « Est-ce qu'on arrive bientôt? ».

Chaîne sonore de 650 watts à 12 haut-parleurs

La chaîne sonore haut de gamme AM/FM/SiriusXM^{MCS}/CD est offerte dans certaines versions. Elle comprend la capacité de lecture des fichiers MP3/Windows Media^{MD} Audio, et offre 650 watts, un disque dur (HDD) de 15 Go pour données audio, et 12 haut-parleurs dont un caisson de graves pour un son ambiophonique 5.1. De plus, la prise d'entrée auxiliaire et MP3 ainsi que le port pour appareils USB² vous permettent de connecter votre lecteur MP3 compatible.

Courriels, messages textes et technologie Bluetooth^{MD}

La fonction de courriel offerte dans certaines versions, et la fonction de messagerie texte en équipement de série^{1,2} vous facilitent la vie en vous gardant connecté lorsque vous êtes sur la route, tandis que le système mains libres (HandsFreeLink^{MC}) et l'interface de téléphone sans fil Bluetooth bilingue^{1,2} vous permettent de rester au courant, sans même bouger les mains du volant.

HondaLink^{MC}

HondaLink^{MCI,2} avec radio Aha^{MCI,2} de HARMAN est une fonction offerte dans certaines versions qui vous permet de déposer votre téléphone, tout en restant en contact avec le monde extérieur. Il vous connecte aux médias infonuagiques comme les nouvelles, la musique et les baladodiffusions, tous contrôlés soit par reconnaissance vocale, soit à l'aide de l'écran audio tactile ou des commandes audio pratiques situées sur le volant.

1. Aucune des caractéristiques décrites ne vise à remplacer la responsabilité du conducteur à faire preuve d'une grande prudence lorsqu'il conduit. Les conducteurs ne devraient pas tenir en main des appareils ou manipuler certaines fonctions du véhicule à moins qu'il puisse le faire de manière légale et sécuritaire. Certaines caractéristiques présentent des limites technologiques. Pour de plus amples renseignements au sujet des caractéristiques, des limites et des restrictions, veuillez visiter le www.honda.ca/desistement ou consulter le manuel du conducteur du véhicule.

2. Compatible uniquement avec certains appareils et systèmes d'exploitation. Des frais standard de données et/ou de communication vocale peuvent s'appliquer, y compris des frais d'itinérance et/ou tout autre frais facturé par votre fournisseur de services de communication sans fil.

3. La base de données routières couvre les régions métropolitaines principales du Canada et des 48 États contigus des États-Unis.

4. La couverture varie en fonction des marchés.

5. Disponible uniquement dans certaines régions. Inclut une période d'essai gratuite d'une durée de trois mois.



SYSTÈME D'INFORMATION D'ANGLE MORT (BSI) DISPONIBLE

SYSTÈME D'AFFICHAGE D'ANGLE MORT
LaneWatch^{MC} DE HONDA DISPONIBLE

Système d'affichage d'angle mort LaneWatch^{MC} de Honda¹

Cette caractéristique est offerte dans certaines versions et comporte une caméra située sur le rétroviseur extérieur du côté passager, conçue pour réduire considérablement l'angle mort de ce côté. Lorsque vous actionnez le clignotant droit, l'écran de votre tableau de bord affiche une vidéo en direct, révélant une superficie près de quatre fois plus grande que celle du rétroviseur à lui seul.

Système d'information d'angle mort¹ (BSI)

Offert en équipement de série dans la version Touring, le système d'information d'angle mort est conçu pour vous aviser lorsque des véhicules pénètrent dans l'un de vos angles morts, à l'aide de témoins lumineux situés à l'intérieur de l'habitacle. C'est une autre façon pour l'Odyssey de vous aider en gardant un œil sur la route.

Caméra de recul¹

L'Odyssey est munie d'une caméra de recul en équipement de série afin que vous puissiez avoir une meilleure vue sur ce qui se trouve derrière vous. La caméra de recul multi angle¹ offerte dans certaines versions comprend trois angles de visionnement différents, soit une vue élargie, normale et de haut : vous pouvez ainsi obtenir une meilleure perspective et reculer plus facilement.

Vous pouvez y voir si bien, car elle est pratiquement transparente.

Il est important de toujours avoir les yeux sur la route. Dans ce but exact, l'Odyssey est équipée de caractéristiques technologiques perfectionnées ayant pour but d'aider le conducteur. Dans la version Touring, le système d'information d'angle mort¹ (BSI) est conçu pour vous aviser lorsque des véhicules pénètrent dans l'un de vos angles morts, à l'aide de témoins lumineux. Le rétroviseur avec vue élargie du côté conducteur et la caméra de recul¹, tous deux en équipement de série, de même que la caméra de recul multi angle¹ offerte dans certaines versions, vous offrent un meilleur point de vue sur ce qui se trouve derrière vous.



1. Aucune des caractéristiques décrites ne vise à remplacer la responsabilité du conducteur à faire preuve d'une grande prudence lorsqu'il conduit. Les conducteurs ne devraient pas tenir en main des appareils ou manipuler certaines fonctions du véhicule à moins qu'il puisse le faire de manière légale et sécuritaire. Certaines caractéristiques présentent des limites technologiques. Pour de plus amples renseignements au sujet des caractéristiques, des limites et des restrictions, veuillez visiter le www.honda.ca/desistement ou consulter le manuel du conducteur du véhicule.

Un rendement qui défie sa taille.

La fonctionnalité s'immisce dans tous les recoins de l'Odyssey, y compris dans le compartiment du moteur, lequel comprend un moteur i-VTEC^{MD} V6 de 3,5 litres offrant une puissance motrice de 248 chevaux¹ et un couple de 250 lb-pi¹. Avec le système de gestion variable des cylindres^{MD} (VCM^{MD}) et la boîte automatique à 6 vitesses en équipement de série, l'Odyssey comporte l'une des meilleures cotes de consommation de carburant de sa catégorie pour une minifourgonnette à 8 passagers^{2,3}. Ajoutez-y le plaisir de conduire propre à la direction à crémaillère variable assistée et à la suspension arrière à articulations multiples, et vous obtenez une minifourgonnette qui offre la performance d'un véhicule de plus petite taille.

1. Les calculs de la puissance motrice et du couple respectent la SAE nette, révisée en août 2004, procédures SAE J1349.

2. Les cotes de consommation estimées sont établies en fonction de la nouvelle méthode d'essai à cinq cycles du gouvernement du Canada. La consommation de carburant réelle peut varier en fonction de vos habitudes de conduite et d'autres facteurs. À utiliser à des fins de comparaison seulement. Pour de plus amples renseignements au sujet de la méthode d'essai à cinq cycles, visitez le <http://vehicules.rncan.gc.ca>.

3. Selon les données actuellement disponibles pour Honda Canada Inc. en date du 15 août 2014.



Une sécurité indéniable.

Chez Honda, nous nous dévouons afin d'offrir des caractéristiques de sécurité de haut niveau en équipement de série, pour aider à assurer la sécurité des occupants, des autres conducteurs et même des piétons. Comme ils ont l'esprit tranquille, nos conducteurs peuvent profiter pleinement de chaque déplacement.



SÉCURITÉ ACTIVE

Freinage contrôlé

Pour contribuer au freinage sécuritaire, le système de freinage antiblocage¹ (ABS) aux 4 roues est conçu pour vous aider à garder le contrôle lorsque les conditions de freinage ne sont pas favorables, tandis que la répartition électronique de la puissance de freinage (EBD) contribue à optimiser la puissance de freinage en fonction de la distribution du poids à l'intérieur du véhicule. De plus, la fonction d'assistance au freinage est conçue pour aider à améliorer le rendement du freinage en appliquant une pression de freinage maximale lorsqu'un freinage d'urgence est détecté.

Système d'alerte de collision avant (FCW)

Offert dans certaines versions, le système d'alerte de collision avant^{1,2} (FCW) dépend d'une caméra de bord conçue pour détecter la présence de véhicules devant vous, et émet des avertissements si vous vous en rapprochez à trop grande vitesse.

SÉCURITÉ PASSIVE

Structure de carrosserie à compatibilité avancée^{MC} (ACE^{MC}) II

Innovation sans égal, la structure de carrosserie à compatibilité avancée (ACE) II de prochaine génération est conçue pour disperser l'énergie d'un impact frontal afin d'accroître la protection des occupants. Elle offre également un meilleur contrôle en cas de collisions importantes pour prévenir toute intrusion dans l'habitacle.

Ceintures sécuritaires

Pour vous préparer à l'imprévisible, l'Odyssey est dotée de ceintures de sécurité ajustables en hauteur à trois points de fixation avec prétendeurs aux sièges avant et de ceintures à trois points de fixation au centre et à l'arrière.

Assistance à la stabilité du véhicule (VSA^{MD}) avec traction asservie

L'assistance à la stabilité du véhicule¹ avec traction asservie est conçue pour détecter et aider à corriger les situations de survirage ou de sous-virage pour accroître la maniabilité et la stabilité dans les virages, tandis que la traction asservie aide à réduire le patinage des roues lors des accélérations sur un sol friable ou sur des chaussées glissantes, élevant ainsi la confiance du conducteur. d'urgence est détecté.

Système d'avertissement de sortie de voie (LDW)

À l'aide d'une caméra située derrière le rétroviseur intérieur, le système d'avertissement de sortie de voie^{1,2}, qui est offert dans certaines versions, est conçu pour surveiller la position du véhicule dans la voie de circulation et vous avertit lorsque vous déviez vers une autre voie sans avoir actionné de clignotant.

Structure de châssis solide

Comme tous les camions Honda, l'Odyssey est construit sur un châssis monocoque rigide qui accroît la résistance, la stabilité et la maniabilité du véhicule.

Sécurité des enfants

L'Odyssey comporte des serrures de sécurité à l'arrière ainsi que des fixations à ancrage inférieur et des courroies pour siège d'enfant (LATCH), lesquelles assurent une retenue sécuritaire de l'enfant.

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

Le système de surveillance de la pression des pneus³ vérifie continuellement la pression de chaque pneu, ce qui améliore la sécurité et l'économie de carburant. Si la pression diminue dans l'un des pneus, un avertissement à l'intention du conducteur apparaît sur le tableau de bord.

Six coussins gonflables en équipement de série

L'habitacle de l'Odyssey est tapissé de six coussins gonflables en équipement de série. Il comprend des coussins gonflables avant à 2 étapes et à plusieurs seuils (SRS) et des rideaux gonflables latéraux munis de capteurs de renversement conçus pour déployer les rideaux gonflables latéraux aux trois rangées dans le cas d'un capotage. De plus, il comprend les nouveaux coussins gonflables latéraux Smartvent^{MC}, conçus pour se déployer de manière à atténuer les risques de blessure aux occupants de petite taille ou mal positionnés.

Sécurité des piétons

Parmi les caractéristiques novatrices contribuant à la sécurité des piétons figurent un capot et des ailes avant qui absorbent l'énergie ainsi que des pivots d'essuie-glaces retirables.

1. Aucune des caractéristiques décrites ne vise à remplacer la responsabilité du conducteur à faire preuve d'une grande prudence lorsqu'il conduit. Les conducteurs ne devraient pas tenir en main des appareils ou manipuler certaines fonctions du véhicule à moins qu'il puisse le faire de manière légale et sécuritaire. Certaines caractéristiques présentent des limites technologiques. Pour de plus amples renseignements au sujet des caractéristiques, des limites et des restrictions, veuillez visiter le www.honda.ca/desistement ou consulter le manuel du conducteur de votre véhicule.

2. L'exploitation du système peut être affectée par une chaleur extrême de l'habitacle.

3. Pour optimiser la performance et la durée utile des pneus, vérifier la pression de gonflage des pneus régulièrement à l'aide d'un manomètre. Ne pas s'en remettre uniquement au système de surveillance.



DÉFLECTEUR DE CAPOT



COFFRE DE TOIT, COURT



ORGANISATEUR POUR COMPARTIMENT UTILITAIRE



MOULURES LATÉRALES DE CARROSSÉRIE



ENSEMBLE DE REMORQUAGE



LONGERONS DE GALERIE DE TOIT ET BARRES TRANSVERSALES POUR GALERIE DE TOIT



ENSEMBLE DÉMARREUR À DISTANCE



PHARES ANTIBROUILLARD



GARDE-BOUE ARRIÈRE



HOUSSE DE SIÈGES ARRIÈRE, DEUXIÈME RANGÉE

Accessoires.

AUTRES ACCESSOIRES OFFERTS :

Cendrier, style porte-gobelet

Filet de retenue

Protections de seuil de portière

Garniture pour seuil de portière

Visières de portière

Chauffe-moteur

Protections de plancher

Masque avant complet

Éclairage intérieur

Déflecteur de toit ouvrant

Stylo pour retouches de peinture

Capteurs de recul à l'arrière

Housse de sièges arrière, troisième rangée

Longerons de galerie de toit

Porte-vélo pour galerie de toit

Coffre de toit, moyen

Fixation pour skis pour galerie de toit

Fixation pour planche à neige pour galerie de toit

Tente

Rotule d'attelage, 1^{er} po ou 2 po

Protection de seuil de coffre et de pare-chocs

Écrous de roue antivol

Ensemble de protection, rabattable

Protège-tapis toutes saisons

Plateau pour compartiment utilitaire, rabattable

Garde-boue arrière

Ensemble de protection, profond

Protège-tapis toutes saisons

Plateau pour compartiment utilitaire, profond

Garde-boue arrière

Ensemble de remorquage

Attelage de remorque

Faisceau pour attelage de remorque

Refroidisseur de boîte automatique

Ensemble démarreur à distance

Unité de base

Fixation

Télécommande



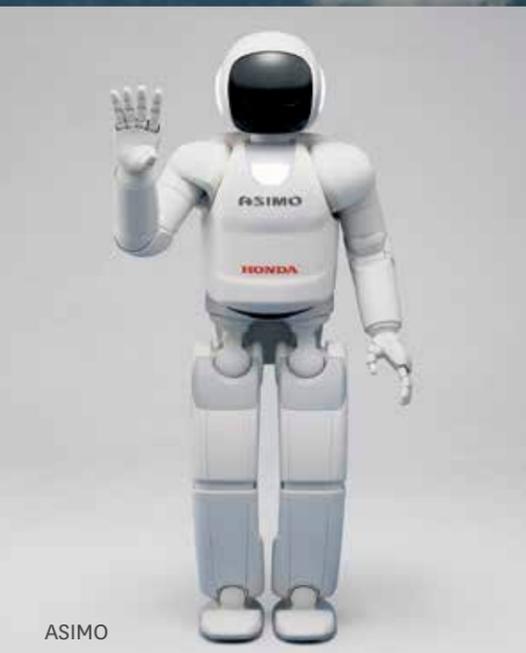
HONDAJET



MOTOCYCLETTES



CÔTE-À-CÔTE



ASIMO



CAMPUS HONDA



PRODUITS MARINS



PRODUITS MÉCANIQUES



VTT

La puissance des rêves, quels qu'ils soient.

Chez Honda, nous nous engageons à être un chef de file en matière d'innovation. Cet engagement se reflète dans tout ce que nous entreprenons, de la conception de nos véhicules jusqu'à la façon dont nous travaillons. Nous sommes fiers de notre tradition qui consiste à transformer les idées en produits et en initiatives qui contribuent à toucher et à améliorer la vie des gens de toutes les façons imaginables. Aujourd'hui, notre innovation se manifeste sous plusieurs formes : notre technologie révolutionnaire Earth Dreams^{MC}, la performance inspirée de la course automobile qui se reflète dans nos motocyclettes et nos véhicules, le robot ASIMO qui vient en aide aux personnes à mobilité réduite, le fameux HondaJet, et la toute première gamme complète de moteurs hors-bords à quatre temps écoénergétiques et à faible émissions. Nous nous appliquons continuellement à réaliser ce que les autres croient impossible, puisque l'essence de l'innovation, c'est oser rêver.

En plus de rêver à de nouveaux produits, chez Honda nous croyons que nous avons la responsabilité de faire tout en notre pouvoir pour contribuer à la préservation de notre planète. Voilà pourquoi nous déployons tous les efforts pour aider à la préservation de l'environnement à travers toutes les activités de notre compagnie. C'est pourquoi notre siège social de Markham en Ontario a été conçu et construit pour être certifié Or par le programme LEED^{MD} (leadership en design énergétique et environnemental). C'est pourquoi notre usine d'Alliston en Ontario est certifiée ISO 14001. Et c'est pourquoi Honda, avec ses associés et leur famille à ses côtés, a contribué à planter plus de 94 000 arbres au Canada au cours des sept dernières années.

Au fil du temps, nous continuerons d'honorer notre responsabilité et notre tradition en transformant des idées novatrices en produits qui contribueront à construire un monde meilleur. C'est notre mandat. C'est la puissance des rêves.

POINTS PRINCIPAUX

HondaJet

Motocyclettes

Côte-à-côte

ASIMO

Campus Honda

Produits marins

Produits mécaniques

VTT

HONDA
La puissance des rêves



UN CIEL BLEU
POUR NOS ENFANTS

À VOTRE DISPOSITION. Chez Honda, il est toujours possible d’obtenir de l’aide ou de l’assistance. L’équipe de techniciens qualifiés de votre concession Honda vous aidera à maintenir votre véhicule en excellente condition. Si vous désirez obtenir plus de renseignements ou d’assistance au sujet de votre garantie, communiquez avec nous au 1-888-9-HONDA-9. Pour obtenir l’information la plus récente au sujet de Honda, incluant les spécifications, les prix et les images de nos produits, et encore plus, visitez honda.ca. Vous y trouverez tout ce qu’il vous faut pour « concevoir » votre Honda et la personnaliser grâce à toute une liste d’accessoires de qualité.

NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS. Lorsque vous achetez un nouveau véhicule Honda, vous recevez automatiquement l’Assistance routière Honda Plus. Ce service est disponible pour vous, ou pour tout autre conducteur autorisé, et ce, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, partout au Canada ou sur le territoire continental des États-Unis. La couverture de l’Assistance routière Honda Plus est d’une durée de trois ans sans restriction quant au kilométrage. Elle offre un numéro sans frais accessible 24 heures sur 24, le remorquage en cas de bris mécanique, le service d’assistance routière d’urgence et plusieurs autres caractéristiques utiles. Informez-vous auprès de votre concessionnaire pour de plus amples renseignements.

GARANTIE PROLONGÉE HONDA PLUS. Offrez-vous une protection supplémentaire avec la garantie Honda Plus; elle vous accompagnera tout au long du parcours. Grâce au choix de protections allant jusqu’à 8 ans/ 200 000 km, vous pouvez choisir celle qui répond le mieux à vos besoins. Avec un plan aussi exhaustif, la seule variable inconnue est de savoir jusqu’où elle vous mènera.

Toujours utiliser les ceintures de sécurité et les sièges d’enfant appropriés. Les enfants de 12 ans et moins sont davantage en sécurité lorsqu’ils sont convenablement attachés au siège arrière. Honda vous rappelle d’attacher de façon sécuritaire tous les articles rangés dans le compartiment utilitaire. Certaines des technologies décrites dans la présente brochure sont assujetties à des restrictions. Consultez le manuel du propriétaire pour tous les détails. Les spécifications, les caractéristiques, les illustrations et l’équipement apparaissant dans ce catalogue sont fondés sur l’information la plus récente et accessible au moment de mettre sous presse. Bien que les descriptions semblent exactes, leur précision ne peut être garantie. Honda Canada Inc. se réserve le droit de modifier, sans préavis ni obligation, les couleurs, les caractéristiques techniques, les accessoires, les matériaux et les modèles de ses véhicules. Honda se réserve le droit de modifier, ou de mettre fin à tout service et/ou caractéristique à tout moment et pour quelque raison que ce soit. Certaines caractéristiques nécessitent un enregistrement et peuvent transmettre à Honda et/ou à ses fournisseurs de service la localisation et les conditions de conduites d’un véhicule, ou toute autre information pouvant être liée au numéro d’identification du véhicule (NIV) et pouvant être combinée afin de repérer un véhicule. Pour consulter la politique de confidentialité et d’utilisation des données de Honda, visitez le www.honda.ca/ confidentialite. Certains véhicules sont représentés avec des équipements offerts en option. Certains véhicules représentés sont des modèles américains. Les spécifications peuvent être différentes pour le Canada. Aha, le logo Aha et l’emballage Aha sont des marques de commerce ou des marques de commerce déposées de HARMAN International Industries, utilisées avec autorisation. Bluetooth est une marque déposée de SIG Inc. HandsFreeLink et HomeLink sont des marques déposées ou des marques de commerce de Johnson Controls Technology. HDMI est une marque déposée de HDMI Licensing LLC. LEED[®] est une marque déposée du U.S. Green Building Council, dont la licence a été accordée au Conseil du bâtiment durable du Canada pour utilisation au Canada. Windows Media est une marque déposée de Microsoft Corporation. © 2014 Sirius XM Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, les noms et les logos des canaux sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. et sont utilisés sous licence. Honda, Odyssey, i-VTEC, structure de carrosserie à compatibilité avancée, ACE, Drive-by-Wire Throttle System, Earth Dreams, HondaLink, système de navigation Honda relié par satellite, HondaVAC, Honda LaneWatch, Magic Seat, Maintenance Minder, Smartvent, système de gestion variable des cylindres, VCM, VSA, La puissance des rêves, HondaJet et ASIMO sont des marques de commerce de Honda Motor Co., Ltd.

SERVICES FINANCIERS HONDA. Que vous décidiez de louer ou d’acheter un véhicule Honda, les Services Financiers Honda peuvent vous prêter main forte tout au long du processus. Demandez à votre concessionnaire quel plan de location ou de financement convient le mieux à vos besoins.

GARANTIE SUR LES VÉHICULES NEUFS HONDA. Grâce aux protections offertes par la garantie sensée de 5 ans/100 000 km de Honda, les composantes du groupe motopropulseur ne sont qu’une préoccupation mineure. En plus de la garantie sensée de 5 ans/100 000 km de Honda, votre nouvelle Honda et vous êtes protégés par une garantie du distributeur de 3 ans/60 000 km de Honda et par une multitude de garanties supplémentaires pour divers éléments tels que le contrôle des émissions, la corrosion sur la carrosserie et plus encore.

LES ACCESSOIRES HONDA D’ORIGINE vous donnent l’occasion de peaufiner votre nouveau véhicule Honda pour qu’il soit exactement comme vous l’aimez. Que ce soit pour rehausser le style, pour la polyvalence ou pour l’exclusivité, chaque accessoire est conçu et fabriqué pour répondre aux normes les plus strictes de Honda. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails.

LES PIÈCES DE RECHANGE HONDA D’ORIGINE sont fabriquées exactement selon les mêmes normes que les composantes originales de Honda et sont couvertes par la garantie des pièces Honda d’origine. L’utilisation des pièces Honda d’origine contribuera au maintien de la qualité, de la fiabilité et de la performance de votre véhicule.

GROUPE MOTOPROPULSEUR	LX	SE	EX	EX-RES	EX-L RES	EX-L NAVI	TOURING
MOTEUR I-VTEC ^{HD} V6 DE 3,5 LITRES À SACT ET À 24 SOUPAPES	•	•	•	•	•	•	•
PUISSANCE MOTRICE (CH À TR/MIN) ¹	248 À 5 700						
COUPLE (LB-PI À TR/MIN) ¹	250 À 4 800						
CYLINDRÉE (CC)	3 471	3 471	3 471	3 471	3 471	3 471	3 471
ÉMISSIONS	NIVEAU 2, CATÉGORIE 5						
ALÉSAGE ET COURSE (MM)	89 X 93						
Taux de compression	10,5 À 1						
Système actif de supports moteur (ACM)	•	•	•	•	•	•	•
Système actif d’annulation du bruit (ANC)	•	•	•	•	•	•	•
Système d’accélérateur électronique (DRIVE-BY-WIRE THROTTLE SYSTEM ^{MC})	•	•	•	•	•	•	•
Système de gestion variable des cylindres ^{HD} (VCM ^{HD})	•	•	•	•	•	•	•
Système d’alimentation par injection multipoint du carburant	•	•	•	•	•	•	•
Type de carburant recommandé	ORDINAIRE						

TRANSMISSION	LX	SE	EX	EX-RES	EX-L RES	EX-L NAVI	TOURING
BOÎTE AUTOMATIQUE À 6 VITESSES AVEC CONTRÔLE LOGIQUE DE L’INCLINAISON	•	•	•	•	•	•	•
LEVIER DE VITESSES À MÊME LE TABLEAU DE BORD	•	•	•	•	•	•	•
RAPPORT DE PONT	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25
CAPACITÉ DE REMORQUAGE ² (KG)	1 588	1 588	1 588	1 588	1 588	1 588	1 588

CHÂSSIS	LX	SE	EX	EX-RES	EX-L RES	EX-L NAVI	TOURING
ROUES DE 17 PO EN ACIER AVEC ENJOLIVEURS	•	•	•	•	•	•	•
ROUES DE 17 PO EN ALLIAGE D’ALUMINIUM	•	•	•	•	•	•	•
ROUES DE 18 PO EN ALLIAGE D’ALUMINIUM	•	•	•	•	•	•	•
PNEUS TOUTES SAISONS	P235/65 R17 103T	P235/60 R18 102T					
Suspension avant de type MacPherson	•	•	•	•	•	•	•
Suspension arrière à articulations multiples	•	•	•	•	•	•	•
Direction à crémaillère à assistance variable	•	•	•	•	•	•	•
Freins assistés à disque ventilé à l’avant, à disque plein à l’arrière	•	•	•	•	•	•	•
Barre stabilisatrice – avant (MM)	25,4	25,4	25,4	25,4	25,4	25,4	25,4
Construction monocoque	•	•	•	•	•	•	•

CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ ACTIVE	LX	SE	EX	EX-RES	EX-L RES	EX-L NAVI	TOURING
Freins antiblocage (ABS) aux 4 roues ³	•	•	•	•	•	•	•
Assistance au freinage	•	•	•	•	•	•	•
Système de surveillance de la pression des pneus ⁴ (TPMS)	•	•	•	•	•	•	•
Répartition électronique de la puissance de freinage (EBD)	•	•	•	•	•	•	•
Système d’alerte de collision avant (FCW) ^{3,5}	•	•	•	•	•	•	•
Système d’avertissement de sortie de voie (LDW) ^{3,5}	•	•	•	•	•	•	•
Assistance à la stabilité du véhicule ³ (VSA ^{HD}) avec traction asservie	•	•	•	•	•	•	•

CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ PASSIVE	LX	SE	EX	EX-RES	EX-L RES	EX-L NAVI	TOURING
CEINTURES DE SÉCURITÉ À 3 POINTS DE FIXATION À CHAQUE SIÈGE AVEC PRÉTENDEURS AVANT	•	•	•	•	•	•	•
Système de retenue active d’appui-tête aux sièges avant	•	•	•	•	•	•	•
Structure de carrosserie à compatibilité avancée ^{MC} (ACE ^{MC}) II	•	•	•	•	•	•	•
Serrures de sécurité à l’arrière pour enfants	•	•	•	•	•	•	•
Coussins gonflables avant (SRS) à 2 étapes et à plusieurs seuils	•	•	•	•	•	•	•
Coussins gonflables latéraux SmartVent ^{MC}	•	•	•	•	•	•	•
Fixations à ancrage inférieur et courroies pour siège d’enfant (LATCH)	4	5	5	5	5	5	5
Rideaux gonflables latéraux aux trois rangées et capteurs de renversement	•	•	•	•	•	•	•

CARACTÉRISTIQUES EXTÉRIEURES	LX	SE	EX	EX-RES	EX-L RES	EX-L NAVI	TOURING
PARE-BRISE ACOUSTIQUE	•	•	•	•	•	•	•
POIGNÉES DE PORTE DE COULEUR ASSORTIE	NOIRES	NOIRES	AVEC ACCENT DE CHROME				
CAPTEURS DE LA DISTANCE DE STATIONNEMENT AVANT ET ARRIÈRE DE COULEUR ASSORTIE	•	•	•	•	•	•	•
PHARES ANTIBROUILLARD	•	•	•	•	•	•	•
GARDE-BOUE AVANT	•	•	•	•	•	•	•
RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS ÉLECTRIQUES CHAUFFANTS AVEC VUE ÉLARGIE DU CÔTÉ CONDUCTEUR	NOIRS	NOIRS	PARTIE SUPÉRIEURE ASSORTIE ET PARTIE INFÉRIEURE NOIRE ULTRA-LUSTRÉE				
RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS REPLIABLES À COMMANDE ÉLECTRIQUE	•	•	•	•	•	•	•
RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS AVEC INDICATEURS DE VIRAGE INTÉGRÉS	•	•	•	•	•	•	•
ANTENNE INTÉGRÉE DANS LA LUNETTE ARRIÈRE	•	•	•	•	•	•	•
ESSUIE-GLACE INTERMITTENT DE LUNETTE ARRIÈRE AVEC LAVE-GLACE	•	•	•	•	•	•	•
FEUX ARRIÈRE TRANSVERSAUX À DEL	•	•	•	•	•	•	•
TOIT OUVRANT ÉLECTRIQUE MUNI D’UN DISPOSITIF D’INCLINAISON À UN BOUTON	•	•	•	•	•	•	•
PHARES HALOGÈNES DE TYPE PROJECTEUR	EXTINCTION AUTOMATIQUE	EXTINCTION AUTOMATIQUE	AUTOMATIQUES	AUTOMATIQUES	AUTOMATIQUES	AUTOMATIQUES	
PHARES À DÉCHARGE À HAUTE INTENSITÉ (DHI) AVEC RÉGLAGE AUTOMATIQUE DE LA HAUTEUR	•	•	•	•	•	•	AUTOMATIQUES
AILERON ARRIÈRE AU NIVEAU DU TOIT AVEC FEU DE FREINAGE INTÉGRÉ	NOIR	NOIR	NOIR	NOIR	NOIR	NOIR	NOIR ULTRA-LUSTRÉ
DÉGIVREUR DE LUNETTE ARRIÈRE	•	•	•	•	•	•	•
GARNITURE DE SEUIL DE PORTIÈRE	NOIRE	NOIRE	NOIRE	NOIRE	NOIRE	NOIRE	DE COULEUR ASSORTIE
GLACES ASSOMBRIES À L’ARRIÈRE	•	•	•	•	•	•	•
ESSUIE-GLACES INTERMITTENTS VARIABLES	•	•	•	•	•	•	•
RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS AVEC MÉMOIRE DE POSITION ET INCLINAISON AUTOMATIQUE EN MARCHÉ ARRIÈRE	•	•	•	•	•	•	•
GARNITURE DE DÉFLECTEUR DE HAYON	CHROMÉE	CHROMÉE	CHROMÉE	CHROMÉE	CHROMÉE	CHROMÉE	RÉFLECTEUR



CONFORT ET COMMODITÉ	LX	SE	EX	EX-RES	EX-L RES	EX-L NAVI	TOURING
PRISES DE COURANT DE 12 V	2	2	2	2	2	2	2
ACCOUDOIR CENTRAL DE LA BANQUETTE ARRIÈRE							•
SYSTÈME DE CLIMATISATION MANUEL BIZONE	•	•					
SYSTÈME DE CLIMATISATION AUTOMATIQUE À TROIS ZONES AVEC CONTRÔLE DE L'HUMIDITÉ ET FILTRATION D'AIR			•	•	•	•	•
ÉCLAIRAGE AMBIANT DE L'HABITACLE	•	•	•	•	•	•	•
ÉCLAIRAGE AMBIANT AUX PIEDS							•
RÉTROVISEUR JOUR/NUIT AUTOMATIQUE					•	•	•
SYSTÈME DE GESTION DE LA BATTERIE (SGB)	•	•	•	•	•	•	•
PORTE-GOBELETS	10	15	15	15	15	15	15
SYSTÈME D'INFORMATION D'ANGLE MORT (BSI) ³							•
CROCHETS POUR SACS DANS LE COMPARTIMENT À BAGAGES	•	•	•	•	•	•	•
COMPARTIMENT DE RANGEMENT DANS LA CONSOLE CENTRALE AVEC PLATEAU UTILITAIRE	•	•	•	•	•	•	•
RANGE-MONNAIE	•	•	•	•	•	•	•
BOUSSOLE							•
PORTE-LUNETTES DE SOLEIL	•	•					
RÉTROVISEUR DE DIALOGUE AVEC PORTE-LUNETTES DE SOLEIL GLACIÈRE			•	•	•	•	•
COMPARTIMENTS DE RANGEMENT DANS LES PORTES	•	•	•	•	•	•	•
MIROIRS DE PARE-SOLEIL ILLUMINÉS CÔTÉS CONDUCTEUR ET PASSAGER AVANT	•	•	•	•	•	•	•
INDICATEUR DE LA TEMPÉRATURE EXTÉRIEURE			•	•	•	•	•
PROTÈGE-TAPIS	AVANT/CENTRE	AVANT/CENTRE	AVANT/CENTRE/ARRIÈRE	AVANT/CENTRE/ARRIÈRE	AVANT/CENTRE/ARRIÈRE	AVANT/CENTRE/ARRIÈRE	AVANT/CENTRE/ARRIÈRE
CROCHET POUR SACS À L'AVANT	•	•					
PLATEAU CENTRAL AU PLANCHER AVANT AVEC PORTE-GOBELETS	•						
SYSTÈME MAINS LIBRES (HANDSFREELINK ^{MC}) ET INTERFACE DE TÉLÉPHONE SANS FIL BLUETOOTH ^{MD} BILINGUE ^{3,6}		•	•	•	•	•	•
SYSTÈME HOMELINK ^{MD7}			•	•	•	•	•
SYSTÈME DE NAVIGATION HONDA RELIÉ PAR SATELLITE ^{MC3,8} AVEC RECONNAISSANCE BILINGUE DE LA VOIX, AFFICHAGE DES CARTES EN 3D ET FM TRAFFIC ⁹							•
SYSTÈME D'ASPIRATEUR INTÉGRÉ AU VÉHICULE HondaVAC ^{MC}							
SYSTÈME ANTIVOL IMMOBILISATEUR	•	•	•	•	•	•	•
PARE-SOLEIL INTÉGRÉS POUR LA RANGÉE DU CENTRE				•	•	•	•
PARE-SOLEIL INTÉGRÉS POUR LA DERNIÈRE RANGÉE							•
SYSTÈME D’AFFICHAGE D’ANGLE MORT LaneWatch ^{MC3} DE HONDA			•	•	•	•	•
AIDE-MÉMOIRE D'ENTRETIEN (MAINTENANCE MINDER ^{MC})	•	•	•	•	•	•	•
AFFICHAGE D'INFORMATION	•	•	•	•	•	•	•
AFFICHAGE MULTIFONCTIONS (MID)							•
CLIGNOTANTS MOMENTANÉS	•	•	•	•	•	•	•
POIGNÉES POUR LES PASSAGERS AUX BANQUETTES AVANT ET CENTRALE	•	•	•	•	•	•	•
GLACES ÉLECTRIQUES AVEC TOUCHE D'ABAISSEMENT ET DE RELÈVEMENT AUTOMATIQUE AUX GLACES AVANT	•	•	•	•	•	•	•
SERRURES ÉLECTRIQUES PROGRAMMABLES DES PORTES ET DU HAYON		•	•	•	•	•	•
PORTES COULISSANTES ÉLECTRIQUES			•	•	•	•	•
HAYON ÉLECTRIQUE							•
SYSTÈME D'ACCÈS AVEC CLÉ À PROXIMITÉ ET BOUTON DE DÉMARRAGE			•	•	•	•	•
CONDUITS DE CHAUFFAGE À L'ARRIÈRE	•	•	•	•	•	•	•
CAMÉRA DE RECU ³	•	•	•	•	•	MULTI ANGLE	MULTI ANGLE
SYSTÈME D'ENTRÉE À DISTANCE	•	•					
COMMANDE À DISTANCE D'OUVERTURE DU VOLET D'ACCÈS AU RÉSERVOIR DE CARBURANT	•	•	•	•	•	•	•
CONSOLE AVANT AMOVIBLE AVEC RANGEMENT ET SUPPORT DE SAC-POUBELLE RABATTABLE		•	•	•	•	•	•
POCHETTES DANS LES DOSSIERS DES SIÈGES AVANT	CÔTÉ PASSAGER	CÔTÉ PASSAGER	•	•	•	•	•
POCHETTES DANS LES DOSSIERS DES SIÈGES DU CENTRE			•	•	•	•	•
RANGÉE DU CENTRE AVEC COMMANDES MANUELLES DE CHAUFFAGE, DE VENTILATION ET DE CLIMATISATION	•	•					
RANGÉE DU CENTRE AVEC COMMANDES AUTOMATIQUES DE CHAUFFAGE, DE VENTILATION ET DE CLIMATISATION			•	•	•	•	•
GLACES ÉLECTRIQUES À LA RANGÉE DU CENTRE	•	•	•	•	•	•	•
SYSTÈME DE SÉCURITÉ			•	•	•	•	•
COMMANDES DU PROGRAMMATEUR DE VITESSE SUR LE VOLANT	•	•	•	•	•	•	•
COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE ET TÉLESCOPIQUE	•	•	•	•	•	•	•

SIÈGES ET GARNITURES	LX	SE	EX	EX-RES	EX-L RES	EX-L NAVI	TOURING
SIÈGE CONDUCTEUR À 8 RÉGLAGES ÉLECTRIQUES	•	•					
SIÈGE CONDUCTEUR À 10 RÉGLAGES ÉLECTRIQUES INCLUANT LE SUPPORT LOMBAIRE ÉLECTRIQUE			•	•	•	•	AVEC MÉMOIRE
SIÈGE PASSAGER À 4 RÉGLAGES ÉLECTRIQUES	•	•	•	•	•	•	•
SIÈGES AVANT CHAUFFANTS			•	•	•	•	•
SIÈGES GARNIS DE CUIR (SIÈGES AVANT ET SIÈGES EXTÉRIEURS DE LA RANGÉE DU CENTRE)					•	•	•
VOLANT GAINÉ DE CUIR					•	•	•
SIÈGE MÉDIAN MULTIFONCTION DANS LA RANGÉE DU CENTRE		•	•	•	•	•	•
BANQUETTE ARRIÈRE ESCAMOTABLE 60/40 MAGIC SEAT ^{MD}	•	•	•	•	•	•	•
SIÈGES DU CENTRE RÉGLABLES À CONFIGURATION ÉLARGIE AVEC ACCOUDOIRS ET ACCÈS FACILE	•	•	•	•	•	•	•
NOMBRE DE PLACES	7	8	8	8	8	8	8

DIVERTISSEMENT	LX	SE	EX	EX-RES	EX-L RES	EX-L NAVI	TOURING
CHAÎNE SONORE AM/FM/CD DE 240 WATTS, COMPATIBLE AVEC LES FICHIERS MP3 ET WINDOWS MEDIA ^{MD} AUDIO ET 7 HAUT-PARLEURS INCLUANT UN CAISSON DE GRAVES	•	•					
CHAÎNE SONORE AM/FM/CD DE 270 WATTS, COMPATIBLE AVEC LES FICHIERS MP3 ET WINDOWS MEDIA ^{MD} AUDIO ET 7 HAUT-PARLEURS INCLUANT UN CAISSON DE GRAVES			•	•	•		
CHAÎNE SONORE AM/FM/CD DE 246 WATTS, COMPATIBLE AVEC LES FICHIERS MP3 ET WINDOWS MEDIA ^{MD} AUDIO ET 7 HAUT-PARLEURS INCLUANT UN CAISSON DE GRAVES							•
CHAÎNE SONORE AM/FM/CD PREMIUM DE 650 WATTS, COMPATIBLE AVEC LES FICHIERS MP3 ET WINDOWS MEDIA ^{MD} AUDIO, ET 12 HAUT-PARLEURS INCLUANT UN CAISSON DE GRAVES ET SON AMBIOPHONIQUE 5,1							•
DISQUE DUR DE 15 GO POUR DONNÉES AUDIO							•
DIFFUSION AUDIO BLUETOOTH ^{MD3,6}	•	•	•	•	•	•	•
FONCTION DE COURRIEL ^{3,6}			•	•	•	•	•
FONCTION DE MESSAGERIE TEXTE ^{3,6}	•	•	•	•	•	•	•
PRISE HDMI ^{MD} (INTERFACE MULTIMÉDIA HAUTE DÉFINITION)							•
HondaLink ^{MC3,6} AVEC ÉCRAN AUDIO TACTILE			•	•	•	•	•
SYSTÈME DE DIVERTISSEMENT ARRIÈRE DE HONDA, AVEC LECTEUR DE DVD, ÉCRAN DE 9 PO, TÉLÉCOMMANDE INTÉGRÉE, PRISE DE COURANT DE 115 V, ENTRÉE VIDÉO RCA, 2 PRISES POUR CASQUES D'ÉCOUTE ET 2 CASQUES D'ÉCOUTE SANS FIL À SON AMBIOPHONIQUE				•	•		
SYSTÈME DE DIVERTISSEMENT ARRIÈRE DE HONDA, AVEC LECTEUR DE DVD, ÉCRAN ULTRALARGE DE 16,2 PO, TÉLÉCOMMANDE INTÉGRÉE, PRISE DE COURANT DE 115 V, ENTRÉE VIDÉO RCA, 2 PRISES POUR CASQUES D'ÉCOUTE ET 2 CASQUES D'ÉCOUTE SANS FIL À SON AMBIOPHONIQUE							•
AFFICHAGE MULTIFONCTIONS INTELLIGENT (i-MID) DE 8 PO AVEC ÉCRAN TFT	•	•	•	•	•	•	•
PRISE D'ENTRÉE AUXILIAIRE ET MP3	•	•	•	•	•	•	•
COMMANDES DE LA CHAÎNE SONORE ILLUMINÉES SUR LE VOLANT	•	•	•	•	•	•	•
INTERFACE AUDIO USB ⁶	•	•	•	•	•	•	•
SIRIUSXM ^{MC10}							•

COTE DE CONSOMMATION ^N (L/100 KM)	LX	SE	EX	EX-RES	EX-L RES	EX-L NAVI	TOURING
BOÎTE AUTOMATIQUE À 6 VITESSES (VILLE/AUTOROUTE/COMBINÉ)	12,3/8,5/10,6	12,3/8,5/10,6	12,3/8,5/10,6	12,3/8,5/10,6	12,3/8,5/10,6	12,3/8,5/10,6	12,3/8,5/10,6

DIMENSIONS	LX	SE	EX	EX-RES	EX-L RES	EX-L NAVI	TOURING
VOLUME UTILITAIRE DERRIÈRE LES SIÈGES AVANT (L)	4 205	4 205	4 205	4 205	4 205	4 205	4 205
VOLUME UTILITAIRE DERRIÈRE LES SIÈGES DU CENTRE (L)	2 636	2 636	2 636	2 636	2 636	2 636	2 636
VOLUME UTILITAIRE DERRIÈRE LA BANQUETTE ARRIÈRE (L)	846	846	846	846	846	846	846
POIDS À VIDE (KG)	1 996	2 016	2 030	2 033	2 067	2 064	2 090
RÉSERVOIR DE CARBURANT (L)	79,5	79,5	79,5	79,5	79,5	79,5	79,5
GARDE AU SOL (MM)	151	151	151	151	151	151	151
DÉGAGEMENT À LA TÊTE – AVANT/RANGÉE DU CENTRE MODE	1 010/1 004/	1 010/1 004/	1 010/1 004/	1 010/1 004/	972/1 001/	972/1 001/	972/1 001/
DESIGN/RANGÉE DU CENTRE CONFIGURATION ÉLARGIE/ARRIÈRE (MM)	986/966	986/966	986/966	986/966	986/966	986/966	986/966
HAUTEUR (MM)	1 737	1 737	1 737	1 737	1 737	1 737	1 737
DÉGAGEMENT AUX HANCHES – AVANT/CENTRE/ARRIÈRE (MM)	1 479/1 680/1 230	1 479/1 680/1 230	1 479/1 680/1 230	1 479/1 680/1 230	1 479/1 680/1 230	1 479/1 680/1 230	1 479/1 680/1 230
DÉGAGEMENT AUX JAMBES – AVANT/CENTRE/ARRIÈRE (MM)	1 040/1 038/934	1 040/1 038/934	1 040/1 038/934	1 040/1 038/934	1 040/1 038/934	1 040/1 038/934	1 040/1 038/934
LONGUEUR (MM)	5 153	5 153	5 153	5 153	5 153	5 153	5 153
VOLUME DE L'HABITACLE (L)	4 689	4 689	4 689	4 689	4 621	4 621	4 621
DÉGAGEMENT AUX ÉPAULES – AVANT/CENTRE/ARRIÈRE (MM)	1 637/1 608/1 546	1 637/1 608/1 546	1 637/1 608/1 546	1 637/1 608/1 546	1 637/1 608/1 546	1 637/1 608/1 546	1 637/1 608/1 546
VOIE – AVANT/ARRIÈRE (MM)	1 730/1 732	1 730/1 732	1 730/1 732	1 730/1 732	1 730/1 732	1 730/1 732	1 730/1 732
RAYON DE BRAQUAGE (M)	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6
EMPATTEMENT (MM)	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000
LARGEUR – EXCLUANT LES RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS (MM)	2 011	2 011	2 011	2 011	2 011	2 011	2 011

- Les calculs de la puissance motrice et du couple respectent la SAE nette, révisée en août 2004, procédures SAE J1349.
- Avec ensemble optionnel d'accessoires de remorquage. Consultez le manuel du conducteur qui contient les procédures de remorquage adéquates.
- Aucune des caractéristiques décrites ne vise à remplacer la responsabilité du conducteur à faire preuve d'une grande prudence lorsqu'il conduit. Les conducteurs ne devraient pas tenir en main des appareils ou manipuler certaines fonctions du véhicule à moins qu'il puisse le faire de manière légale et sécuritaire. Certaines caractéristiques présentent des limites technologiques. Pour de plus amples renseignements au sujet des caractéristiques, des limites et des restrictions, veuillez visiter le www.honda.ca/desistement ou consulter le manuel du conducteur de votre véhicule.
- Pour optimiser la performance et la durée utile des pneus, vérifier la pression de gonflage des pneus régulièrement à l'aide d'un manomètre. Ne pas s'en remettre uniquement au système de surveillance.
- L'exploitation du système peut être affectée par une chaleur extrême de l'habitacle.
- Compatible uniquement avec certains appareils et systèmes d'exploitation. Des frais standard de données et/ou de communication vocale peuvent s'appliquer, y compris des frais d'itinérance et/ou tout autre frais facturé par votre fournisseur de services de communication sans fil.
- HomeLink^{MD} peut être programmé avec les codes de trois appareils contrôlés à distance (par exemple, ouvre-porte de garage, système de sécurité de la maison, etc.).
- La base de données routières couvre les régions métropolitaines principales du Canada et des 48 États contigus des États-Unis.
- La couverture varie en fonction des marchés.
- Disponible uniquement dans certaines régions. Inclut une période d'essai gratuite d'une durée de trois mois.
- Les cotes de consommation estimées sont établies en fonction de la nouvelle méthode d'essai à cinq cycles du gouvernement du Canada. La consommation de carburant réelle peut varier en fonction de vos habitudes de conduite et d'autres facteurs. À utiliser à des fins de comparaison seulement. Pour de plus amples renseignements au sujet de la méthode d'essai à cinq cycles, visitez le <http://vehicules.mcan.gc.ca>.

COULEURS EXTÉRIEURES/INTÉRIEURES	LX	SE	EX	EX-RES	EX-L RES	EX-L NAVI	TOURING
DIAMANT BLANC NACRÉ	TISSU TRUFFE	TISSU TRUFFE	TISSU TRUFFE	TISSU TRUFFE	CUIR TRUFFE	CUIR TRUFFE	CUIR TRUFFE
ARGENT ALBÂTRE MÉTALLISÉ		TISSU GRIS	TISSU GRIS	TISSU GRIS	CUIR GRIS	CUIR GRIS	CUIR GRIS
NOIR CRISTAL NACRÉ	TISSU TRUFFE	TISSU TRUFFE	TISSU TRUFFE	TISSU TRUFFE	CUIR TRUFFE	CUIR TRUFFE	CUIR TRUFFE OU CUIR BEIGE
ACIER MODERNE FINI MÉTALLISÉ		TISSU GRIS	TISSU GRIS	TISSU GRIS	CUIR GRIS	CUIR GRIS	CUIR GRIS
BLEU OBSIDIENNE NACRÉ			TISSU GRIS	TISSU GRIS	CUIR GRIS	CUIR GRIS	CUIR GRIS

ODYSSEY LX

CARACTÉRISTIQUES CLÉS :

- MOTEUR i-VTEC^{MD} V6 DE 3,5 LITRES À SACT ET À 24 SOUPAPES, 248 CHEVAUX-VAPEUR¹, 250 LB-PI¹
- BOÎTE AUTOMATIQUE À 6 VITESSES AVEC CONTRÔLE LOGIQUE DE L'INCLINAISON
- FREINS ANTIBLOCAGE (ABS) AUX 4 ROUES², ASSISTANCE AU FREINAGE, RÉPARTITION ÉLECTRONIQUE DE LA PUISSANCE DE FREINAGE (EBD)
- PLACES POUR 7 PASSAGERS AVEC BANQUETTE ARRIÈRE ESCAMOTABLE 60/40 MAGIC SEAT^{MD}
- SYSTÈME DE CLIMATISATION MANUEL BIZONE
- CAMÉRA DE RECVL²
- SIÈGE CONDUCTEUR À 8 RÉGLAGES ÉLECTRIQUES, SIÈGE PASSAGER À 4 RÉGLAGES ÉLECTRIQUES
- SYSTÈME MAINS LIBRES (HANDSFREELINK^{MC}) ET INTERFACE DE TÉLÉPHONE SANS FIL BLUETOOTH^{MD} BILINGUE^{2,3}
- CHAÎNE SONORE AM/FM/CD DE 240 WATTS, COMPATIBLE AVEC LES FICHIERS MP3 ET WINDOWS MEDIA^{MD} AUDIO, DIFFUSION AUDIO BLUETOOTH^{MD2,3}, PRISE D'ENTRÉE AUXILIAIRE ET MP3, INTERFACE AUDIO USB³, 7 HAUT-PARLEURS, FONCTION DE MESSAGERIE TEXTE^{2,3} ET COMMANDES DE LA CHAÎNE SONORE SUR LE VOLANT
- STRUCTURE DE CARROSSERIE À COMPATIBILITÉ AVANCÉE^{MC} (ACE^{MC}) II
- FIXATIONS À ANCRAGE INFÉRIEUR ET COURROIES POUR SIÈGE D'ENFANT (LATCH) X4

ODYSSEY SE

S'AJOUTENT OU SE SUBSTITUENT AUX CARACTÉRISTIQUES DE LA LX :

- PLACES POUR 8 PASSAGERS AVEC SIÈGE MÉDIAN MULTIFONCTION DANS LA RANGÉE DU CENTRE
- CONSOLE AVANT AMOVIBLE AVEC RANGEMENT ET SUPPORT DE SAC-POUBELLE RABATTABLE
- ROUES DE 17 PO EN ALLIAGE D'ALUMINIUM
- FIXATIONS À ANCRAGE INFÉRIEUR ET COURROIES POUR SIÈGE D'ENFANT (LATCH) X5

ODYSSEY EX

S'AJOUTENT OU SE SUBSTITUENT AUX CARACTÉRISTIQUES DE LA SE :

- PORTES COULISSANTES ÉLECTRIQUES
- SYSTÈME D'AFFICHAGE D'ANGLE MORT LaneWatch^{MC2} DE HONDA
- SIÈGE CONDUCTEUR CHAUFFANT À 10 RÉGLAGES ÉLECTRIQUES INCLUANT LE SUPPORT LOMBAIRE ÉLECTRIQUE ET SIÈGE PASSAGER CHAUFFANT
- SYSTÈME DE CLIMATISATION AUTOMATIQUE À TROIS ZONES AVEC CONTRÔLE DE L'HUMIDITÉ ET FILTRATION D'AIR
- SYSTÈME D'ACCÈS AVEC CLÉ À PROXIMITÉ ET BOUTON DE DÉMARRAGE
- HondaLink^{MC2,3} AVEC ÉCRAN AUDIO TACTILE
- CHAÎNE SONORE AM/FM/CD DE 270 WATTS, COMPATIBLE AVEC LES FICHIERS MP3 ET WINDOWS MEDIA^{MD} AUDIO ET 7 HAUT-PARLEURS INCLUANT UN CAISSON DE GRAVES
- SYSTÈME HOMELINK^{MD4}
- PARE-SOLEIL INTÉGRÉS POUR LA RANGÉE DU CENTRE

ODYSSEY EX-RES

S'AJOUTENT OU SE SUBSTITUENT AUX CARACTÉRISTIQUES DE LA EX :

- SYSTÈME DE DIVERTISSEMENT ARRIÈRE DE HONDA, AVEC LECTEUR DE DVD, ÉCRAN DE 9 PO, TÉLÉCOMMANDE INTÉGRÉE, PRISE DE COURANT DE 115 V, ENTRÉE VIDÉO RCA, 2 PRISES POUR CASQUES D'ÉCOUTE ET 2 CASQUES D'ÉCOUTE SANS FIL À SON AMBIOPHONIQUE

ODYSSEY EX-L RES

S'AJOUTENT OU SE SUBSTITUENT AUX CARACTÉRISTIQUES DE LA EX-RES :

- SIÈGES GARNIS DE CUIR (SIÈGES AVANT ET SIÈGES EXTÉRIEURS DE LA RANGÉE DU CENTRE) ET VOLANT GAINÉ DE CUIR
- HAYON ÉLECTRIQUE
- SYSTÈME D'ALERTE DE COLLISION AVANT (FCW)^{2,5}
- SYSTÈME D'AVERTISSEMENT DE SORTIE DE VOIE (LDW)^{2,5}
- TOIT OUVRANT ÉLECTRIQUE MUNI D'UN DISPOSITIF D'INCLINAISON À UN BOUTON
- PARE-BRISE ACOUSTIQUE
- RÉTROVISEUR JOUR/NUIT AUTOMATIQUE
- GLACIÈRE
- SIRIUSXM^{MC6}

ODYSSEY EX-L NAVI

S'AJOUTENT OU SE SUBSTITUENT AUX CARACTÉRISTIQUES DE LA EX :

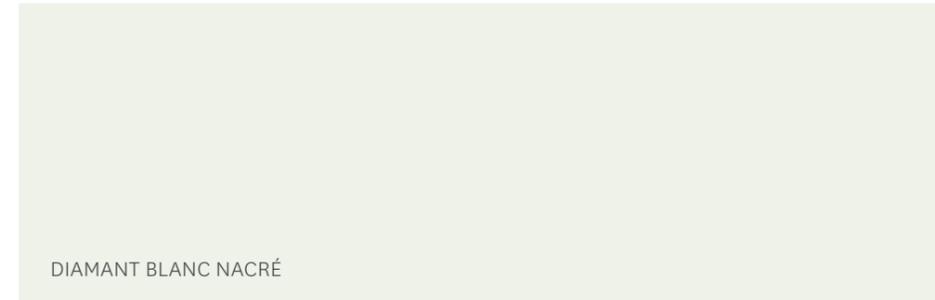
- SYSTÈME DE NAVIGATION HONDA RELIÉ PAR SATELLITE^{MC2,7} AVEC RECONNAISSANCE BILINGUE DE LA VOIX, AFFICHAGE DES CARTES EN 3D ET FM TRAFFIC⁸
- CAMÉRA DE RECVL MULTI ANGLE⁷
- CHAÎNE SONORE AM/FM/CD DE 246 WATTS, COMPATIBLE AVEC LES FICHIERS MP3 ET WINDOWS MEDIA^{MD} AUDIO, DISQUE DUR DE 15 GO ET 7 HAUT-PARLEURS INCLUANT UN CAISSON DE GRAVES
- SIÈGES GARNIS DE CUIR (SIÈGES AVANT ET SIÈGES EXTÉRIEURS DE LA RANGÉE DU CENTRE) ET VOLANT GAINÉ DE CUIR
- HAYON ÉLECTRIQUE
- SYSTÈME D'ALERTE DE COLLISION AVANT (FCW)^{2,5}
- SYSTÈME D'AVERTISSEMENT DE SORTIE DE VOIE (LDW)^{2,5}
- TOIT OUVRANT ÉLECTRIQUE MUNI D'UN DISPOSITIF D'INCLINAISON À UN BOUTON
- PARE-BRISE ACOUSTIQUE
- RÉTROVISEUR JOUR/NUIT AUTOMATIQUE
- GLACIÈRE
- SIRIUSXM^{MC6}

ODYSSEY TOURING

S'AJOUTENT OU SE SUBSTITUENT AUX CARACTÉRISTIQUES DE LA EX-L NAVI :

- SYSTÈME D'ASPIRATEUR INTÉGRÉ AU VÉHICULE HondaVAC^{MC}
- PHARES À DÉCHARGE À HAUTE INTENSITÉ (DHI) AVEC RÉGLAGE AUTOMATIQUE DE LA HAUTEUR
- RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS REPLIABLES À COMMANDE ÉLECTRIQUE AVEC INDICATEURS DE VIRAGE INTÉGRÉS
- SYSTÈME DE DIVERTISSEMENT ARRIÈRE DE HONDA, AVEC LECTEUR DE DVD, ÉCRAN ULTRALARGE DE 16,2 PO, TÉLÉCOMMANDE INTÉGRÉE, PRISE DE COURANT DE 115 V, ENTRÉE VIDÉO RCA, 2 PRISES POUR CASQUES D'ÉCOUTE ET 2 CASQUES D'ÉCOUTE SANS FIL À SON AMBIOPHONIQUE
- SYSTÈME D'INFORMATION D'ANGLE MORT (BSI)² (REMPLACE LE SYSTÈME D'AFFICHAGE D'ANGLE MORT LaneWatch^{MC2} DE HONDA)
- CHAÎNE SONORE AM/FM/CD PREMIUM DE 650 WATTS, COMPATIBLE AVEC LES FICHIERS MP3 ET WINDOWS MEDIA^{MD} AUDIO, ENTRÉE HDMI, DISQUE DUR DE 15 GO ET 12 HAUT-PARLEURS INCLUANT UN CAISSON DE GRAVES ET SON AMBIOPHONIQUE 5.1
- ROUES DE 18 PO EN ALLIAGE D'ALUMINIUM
- SIÈGE DU CONDUCTEUR ET RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS AVEC MÉMOIRE DE POSITION ET INCLINAISON AUTOMATIQUE DES RÉTROVISEURS EN MARCHÉ ARRIÈRE

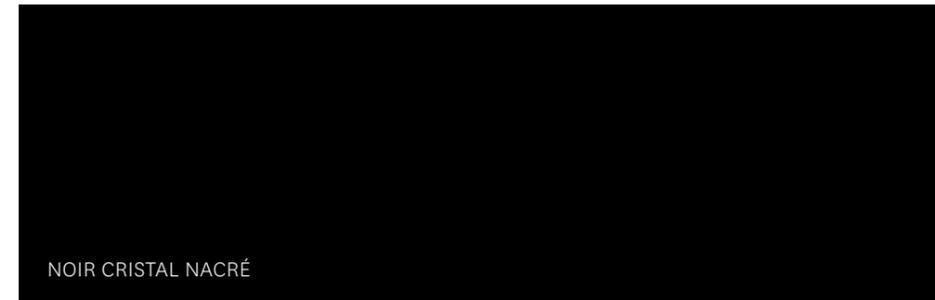
Extérieur



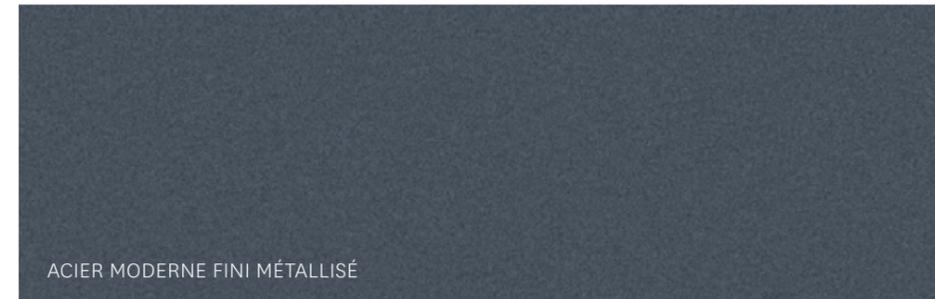
DIAMANT BLANC NACRÉ



ARGENT ALBÂTRE MÉTALLISÉ



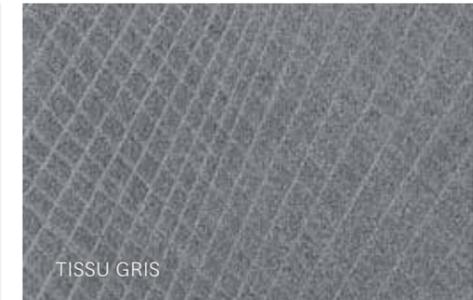
NOIR CRISTAL NACRÉ



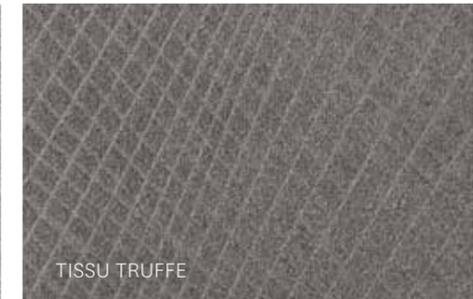
ACIER MODERNE FINI MÉTALLISÉ



BLEU OBSIDIENNE NACRÉ



TISSU GRIS



TISSU TRUFFE



CUIR GRIS



CUIR TRUFFE



CUIR BEIGE

1. Les calculs de la puissance motrice et du couple respectent la SAE nette, révisée en août 2004, procédures SAE J1349.

2. Aucune des caractéristiques décrites ne vise à remplacer la responsabilité du conducteur à faire preuve d'une grande prudence lorsqu'il conduit. Les conducteurs ne devraient pas tenir en main des appareils ou manipuler certaines fonctions du véhicule à moins qu'il puisse le faire de manière légale et sécuritaire. Certaines caractéristiques présentent des limites technologiques. Pour de plus amples renseignements au sujet des caractéristiques, des limites et des restrictions, veuillez visiter le www.honda.ca/desistement ou consulter le manuel du conducteur de votre véhicule.

3. Compatible uniquement avec certains appareils et systèmes d'exploitation. Des frais standard de données et/ou de communication vocale peuvent s'appliquer, y compris des frais d'itinérance et/ou tout autre frais facturé par votre fournisseur de services de communication sans fil.

4. HomeLink^{MD} peut être programmé avec les codes de trois appareils contrôlés à distance (par exemple, ouvre-porte de garage, système de sécurité de la maison, etc.).

5. L'exploitation du système peut être affectée par une chaleur extrême de l'habitacle.

6. Disponible uniquement dans certaines régions. Inclut une période d'essai gratuite d'une durée de trois mois.

7. La base de données routières couvre les régions métropolitaines principales du Canada et des 48 États contigus des États-Unis.

8. La couverture varie en fonction des marchés.